

**Rozsudek Tribunálu ze dne 4. května 2022 – CRIA a CCCMC v. Komise**(Věci T-30/19 a T-72/19) <sup>(1)</sup>

*(„Dumping – Subvence – Dovozy určitých pneumatik, nových nebo protektorovaných, z kaučuku, používaných pro autobusy nebo nákladní automobily, s indexem zatížení převyšujícím 121, pocházejících z Číny – Konečné antidumpingové clo – Konečné vyrovnávací clo – Žaloba na neplatnost – Aktivní legitimace – Bezprostřední dotčení – Osobní dotčení – Nařizovací akt, který nevyžaduje přijetí prováděcích opatření – Právní zájem na podání žaloby – Újma způsobená výrobnímu odvětví Unie – Objektivní posouzení – Příčinná souvislost – Výpočet cenového podbízení a rozpětí újmy – Spravedlivé srovnání cen – Početně zjištěné dovozní ceny – Ceny účtované prvními nezávislými odběratelům – Rozdílná obchodní úroveň – Složitá hospodářská posouzení – Intenzita soudního přezkumu – Ukazatelé újmy – Vážená hodnota údajů – Přístup k údajům z šetření, které nemají důvěrnou povahu – Právo na obhajobu“)*

(2022/C 266/23)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

**Žalobkyně:** China Rubber Industry Association (CRIA) (Peking, Čína), China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC) (Peking) (zástupci: R. Antonini, B. Maniatis a E. Monard, advokáti)

**Žalovaná:** Evropská komise (zástupci: M. Gustafsson a G. Luengo, zmocněnci)

**Vedlejší účastnice podporující žalovanou:** Marangoni SpA (Rovereto, Itálie) (zástupci: C. Bouvarel, A. Coelho Dias a O. Prost, advokáti)

**Předmět věci**

Ve věci T-30/19 návrh na základě článku 263 SFEU znějící na částečné zrušení prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/1579 ze dne 18. října 2018, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz určitých pneumatik, nových nebo protektorovaných, z kaučuku, používaných pro autobusy nebo nákladní automobily, s indexem zatížení převyšujícím 121, pocházejících z Čínské lidové republiky a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) 2018/163 (Úř. věst. 2018, L 263, s. 3), a ve věci T-72/19 návrh na základě článku 263 SFEU znějící na částečné zrušení prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/1690 ze dne 9. listopadu 2018, kterým se ukládají konečná vyrovnávací cla na dovoz určitých pneumatik, nových nebo protektorovaných, z kaučuku, používaných pro autobusy nebo nákladní automobily a s indexem zatížení převyšujícím 121, pocházejících z Čínské lidové republiky a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1579 (Úř. věst. 2018, L 283, s. 1).

**Výrok rozsudku**

- 1) Věci T-30/19 a T-72/19 se pro účely rozsudku spojují.
- 2) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1579 ze dne 18. října 2018, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo a s konečnou platností vybírá prozatímní clo uložené na dovoz určitých pneumatik, nových nebo protektorovaných, z kaučuku, používaných pro autobusy nebo nákladní automobily, s indexem zatížení převyšujícím 121, pocházejících z Čínské lidové republiky a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) 2018/163, se zrušuje v rozsahu, v němž ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz výrobků vyráběných následujícími vyvážejícími výrobci:

— Chaoyang Long March Tyre Co. Ltd;

— Triangle Tyre Co. Ltd;

— Shandong Wanda Boto Tyre Co. Ltd;

— Qingdao Doublestar Tire Industrial Co. Ltd;

- Ningxia Shenzhou Tire Co. Ltd;
  - Guizhou Tyre Co. Ltd;
  - Aeolus Tyre Co. Ltd;
  - Shandong Huasheng Rubber Co. Ltd;
  - Chongqing Hankook Tire Co. Ltd;
  - Prinx Chengshan (Shandong) Tire Co. Ltd;
  - Jiangsu Hankook Tire Co. Ltd;
  - Shandong Linglong Tire Co. Ltd;
  - Shandong Jinyu Tire Co., Ltd;
  - Sailun Jinyu Group Co. Ltd;
  - Shandong Kaixuan Rubber Co. Ltd;
  - Weifang Yuelong Rubber Co. Ltd;
  - Weifang Shunfuchang Rubber And Plastic Products Co. Ltd;
  - Shandong Hengyu Science & Technology Co. Ltd;
  - Jiangsu General Science Technology Co. Ltd;
  - Double Coin Group (Jiang Su) Tyre Co. Ltd;
  - Hefei Wanli Tire Co. Ltd;
  - Giti Tire (Anhui) Company Ltd;
  - Giti Tire (Fujian) Company Ltd;
  - Giti Tire (Hualin) Company Ltd;
  - Giti Tire (Yinchuan) Company Ltd;
  - Qingdao GRT Rubber Co. Ltd.
- 3) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1690 ze dne 9. listopadu 2018, kterým se ukládají konečná vyrovnávací cla na dovoz určitých pneumatik, nových nebo protektorovaných, z kaučuku, používaných pro autobusy nebo nákladní automobily a s indexem zatížení převyšujícím 121, pocházejících z Čínské lidové republiky a kterým se mění prováděcí nařízení 2018/1579, se zrušuje v rozsahu, v němž ukládá konečné vyrovnávací clo na dovoz výrobků vyráběných vyvážejícími výrobci uvedenými v bodě 2 výroku tohoto rozsudku, na jedné straně, a společností Zhongce Rubber Group Co., Ltd, na druhé straně.
- 4) Ve zbývajících částech se návrhová žádání žalob zamítají.
- 5) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení China Rubber Industry Association (CRIA) a China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCIMC), s výjimkou nákladů spojených s vedlejším účastenstvím.
- 6) Společnost Marangoni SpA ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení CRIA a CCCIMC vynaložené v souvislosti s vedlejším účastenstvím.

---

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 82, 4.3.2019.